

1 PREPARE ROUGH OPENING PRÉPARER L'OUVERTURE BRUTE PREPARACIÓN DE LA ABERTURA BRUTA

Determine the minimum required height of opening
Déterminer la hauteur minimum requise de l'ouverture
Determinar la altura mínima necesaria de la abertura

Calculate frame width
(Door width x 2) + 1-1/4" (32 mm)

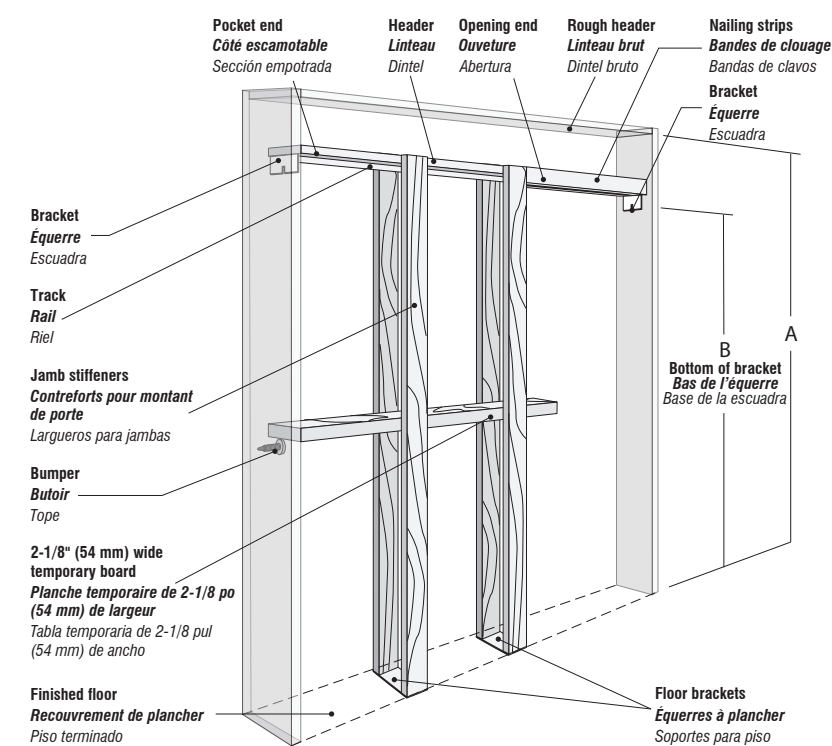
Calculer la largeur du cadre de porte
(Largeur de la porte x 2) + 1-1/4 po (32 mm)

Calcular el ancho del marco
(Ancho de la puerta x 2) + 1-1/4 pul (32 mm)

Table 1 / Tableau 1 / Cuadro 1

HEIGHT * HAUTEUR * ALTURA *	A	A	B
84" (213.3 cm)	88.5" (224.8cm)	87.5" (222.3 cm)	84-1/8" (223.8 cm)

* Floor to Rough Header
* Plancher à linteau brut
* Del piso al dintel bruto



2 CUT THE HEADER COUPER LE LINTEAU CORTAR EL DINTEL

It won't be necessary to cut the header if the door panel is 36" (91 cm). If this is not the case,

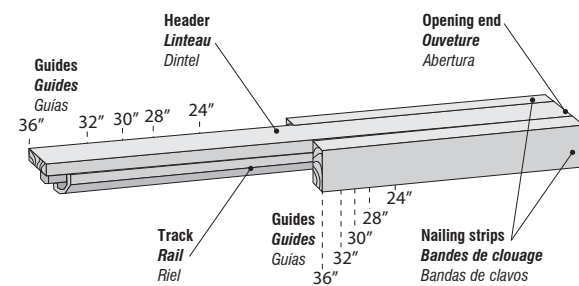
- Measure door width.
- Using premarked guides, cut the nail strip where indicated.
- Cut the track 2" (51 mm) shorter than header to allow clearance for the brackets.

Il n'est pas nécessaire de couper le linteau si la largeur de la porte est de 36 po (91 cm). Si ce n'est pas le cas,

- Mesurer la largeur de la porte.
- Repérer le guide correspondant sur la bande de clouage et couper à cet endroit.
- Couper le rail 2 po (51 mm) de moins que la longueur du linteau pour y laisser un espace pour les équerres.

No será necesario cortar el dintel si el ancho de la puerta es de 36 pul (91 cm). En caso contrario,

- Medir el ancho de la puerta.
- Siguiendo las guías marcadas previamente, cortar la banda de clavos donde se indica.
- Cortar el riel 2 pul (51 mm) más corto que el dintel para dejar un espacio para las escuadras.



If the door width does not correspond to any of the premarked guides,

- The nailing strips length should be door width + 1-1/8" (28.5 mm). Cut the excess (X on the illustration) FROM THE CENTER OF ASSEMBLY, not the end.
- The length to be cut of the header at the other end (Y on the illustration) is twice the excess removed from nailing strips, therefore 2 x X.
- Cut the track 2" (51 mm) shorter than header to allow clearance for the brackets.

Example
Width of door: 26" (66 cm)
Nailing strip is cut to: 27-1/8" (69 cm)
Nailing strip excess (X): 10" (25.4 cm)
Header excess (Y): 2 x 10" = 20" (51 cm)
Cut track 2" (51 mm) shorter than header

Si la largeur de la porte ne correspond à aucun des guides inscrits,

- La longueur de la bande de clouage correspond à la largeur de la porte + 1-1/8 po (28,5 mm). Couper et enlever l'excédent (représenté par un X sur l'illustration) À PARTIR DU CENTRE DE L'ASSEMBLAGE et non de l'extrémité.
- La longueur de l'excédent à couper au linteau (représenté par un Y dans l'illustration) est le double de l'excédent enlevé à la bande de clouage, donc 2 x X.
- Couper le rail 2 po (51 mm) de moins que la longueur du linteau pour y laisser un espace pour les équerres.

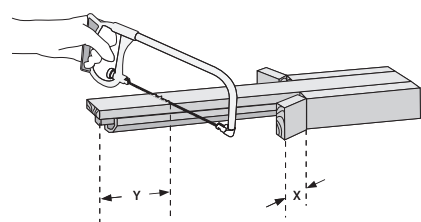
Exemple
Largeur de la porte: 26 po (66 cm)
La bande de clouage est coupée à: 27-1/8 po (69 cm)
Excédent de la bande de clouage (X): 10 po (25,4 cm)
Excédent du linteau (Y): 2 x 10 po = 20 po (51 cm)
Couper le rail 2 po (51 mm) plus court que le linteau

Si las dimensiones de la puerta no coinciden con las medidas marcadas previamente,

- El largo de la banda de clavos corresponde al ancho de la puerta + 1-1/8 po (28,5 mm). Cortar y eliminar el excedente (representado con un X en la ilustración) DESDE EL CENTRO DEL ENSAMBLAJE y no desde el extremo.
- El largo del excedente que se corta del dintel (representado con un Y en la ilustración) es el doble del que se eliminó de la banda de clavos, es decir 2 x X.
- Cortar el riel 2 pul (51 mm) más corto que el dintel para dejar un espacio para las escuadras.

Ejemplo
Ancho de la puerta: 26 pul (66 cm)
La banda de clavos se corta a: 27-1/8 pul (69 cm)
Excedente de la banda de clavos (X): 10 pul (25,4 cm)
Excedente del dintel (Y): 2 x 10 pul = 20 pul (51 cm)
Cortar el riel 2 pul (51 mm) más corto que el dintel

$$Y = 2 \times X$$

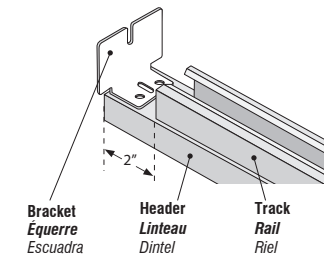


3 INSTALL BRACKET INSTALLER L'ÉQUERRE INSTALAR LA ESCUADRA

Using two (2) 5/8" (16 mm) screws, attach the end bracket to the header at the opposite end of nailing strip.

Visser l'équerre au linteau à l'extrémité opposée à la bande de clouage à l'aide de deux (2) vis 5/8 po (16 mm)

Fijar la escuadra en el dintel al extremo opuesto a la banda de clavos con los dos (2) tornillos 5/8 pul (16 mm)

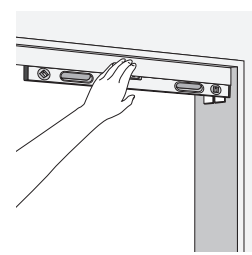


5 LEVEL HEADER NIVELER LE LINTEAU NIVELACIÓN DEL DINTEL

Using a level, adjust the header to the correct height and secure by nailing end bracket in position to jamb.

À l'aide d'un niveau, ajuster la hauteur du linteau. Une fois à la bonne hauteur, clouer l'équerre au montant.

Con un nivel, ajustar el dintel a la altura adecuada y fijarlo clavando la escuadra en la jamba.

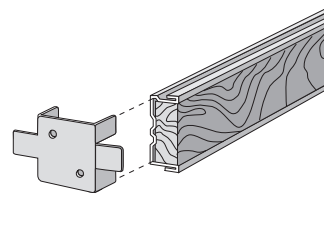


6 INSTALL FLOOR BRACKET INSTALLER LES ÉQUERRES À PLANCHER SOPORTES PARA PISO

Insert prong tabs of floor bracket into split jamb as shown. The wood part must face outside.

Insérer les dents de l'équerre dans le montant tel qu'illustré. La partie de bois doit être à l'extérieur.

Insertar los dientes de la escuadra en la jamba como se indica. La parte de madera debe quedar de cara hacia afuera.



7 INSTALL SPLIT JAMB AND STUD INSTALLER LE MONTANT ET LE POTEAU DE CLOISON INSTALAR LA JAMBA Y LA VIGA

Stand split jamb with the previously installed bracket against the nailing strip. The jamb should be flush with the nailing strip and the wood part should be facing outside. Tack the top of split jamb to header and screw bracket to the floor (to fasten the bracket, use four [4] 1-1/2" [38 mm] screws).

Slide the second split jamb onto the prong tabs of bracket on the opposite side of header. Nail the slip jamb to header. To install the stud, repeat the same step as the split jamb installation, in the middle of the pocket.

Note: Split jambs are manufactured with a slight bow.

Appuyer le montant sur lequel a été installée l'équerre à plancher contre la bande de clouage. Le montant doit être à niveau avec la bande de clouage et la partie en bois du montant doit faire face à l'extérieur. Clouer le haut du montant au linteau et visser l'équerre au plancher (utiliser quatre [4] vis 1-1/2 po [38 mm] pour visser cette dernière).

Installer le second montant sur l'équerre à plancher de l'autre côté du linteau. Clouer le montant au linteau.

L'installation du poteau de cloison se fait de la même manière que le montant, au centre de l'ouverture intérieure.

Note : Les montants sont légèrement arqués.

4 INSTALL HEADER INSTALLER LE LINTEAU INSTALAR EL DINTEL

Measuring from floor up, mark the location of Dimension B (Table 1) on both opening side jambs.

Nail the bottom end bracket to the nailing strips end of header on the "closed door" side jamb, bottom of bracket aligned with the "B" mark.

Lift header to the opposite jamb marked position. Loosely nail the other end bracket through the center slot with a 2" (51 mm) nail to the jamb to allow for adjustments.

Mesurer la dimension B (tableau 1) à partir du sol et marquer l'emplacement sur chacun des montants latéraux de l'ouverture.

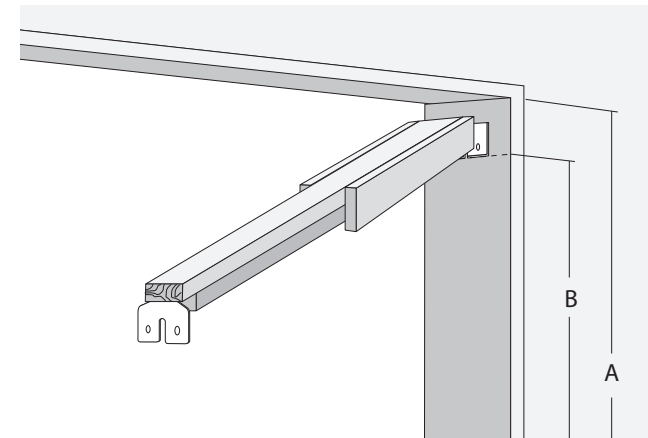
Clouer l'équerre à l'extrémité du linteau du côté de la bande de clouage au montant « porte fermée ». La partie inférieure de l'équerre doit être alignée à la marque « B ».

Soulever l'assemblage à l'emplacement marqué sur le montant opposé. Clouer l'équerre au montant à l'aide d'un clou de 2 po (51 mm) à travers la fente du milieu, en laissant du jeu, pour permettre l'ajustement.

Medir la dimensión B (cuadro 1) a partir del piso y marcar el lugar sobre cada jamba lateral de la abertura.

Clavar la escuadra en el extremo del dintel del lado de la banda de clavos en la jamba "puerta cerrada". La parte inferior de la escuadra debe estar alineada con la marca "B".

Levantar el ensamblaje en el lugar marcado en la jamba opuesta. Clavar la escuadra en la jamba con un clavo de 2 pul (51 mm) a través de la ranura del centro, dejando juego para poder ajustarla.

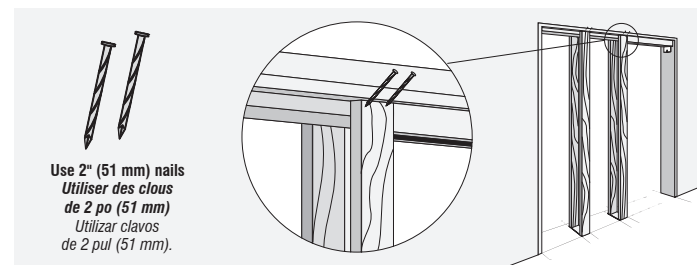


Appuyer la jamba donde se instaló la escuadra para piso contra la banda de clavos. La jamba debe estar à niveau con la banda de clavos y la parte de madera de la jamba debe mirar hacia afuera. Clavar la partie supérieure de la jamba en el dintel y atomillar la escuadra al piso (utiliser 4 tornillos de 1-1/2" [38 mm] para fijarla).

Instalar la segunda jamba en la escuadra para piso del otro lado del dintel. Clavar la jamba en el dintel.

La viga se instala de la misma forma que la jamba, en el centro de la abertura interior.

Nota : Las jambas divididas vienen de fábrica con un arco delgado.

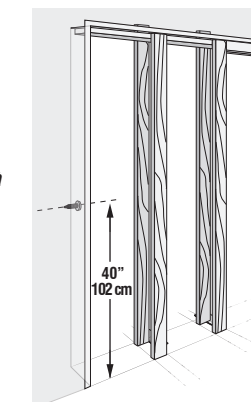


8 INSTALL DOOR BUMPER INSTALLER LE BUTOIR DE PORTE INSTALAR EL TOPE DE LA PUERTA

Fasten door bumper to rough jamb at the back of pocket approximately 40" (102 cm) from floor with a 5/8" (16 mm) pan head screw.

Visser le butoir de porte au montant intérieur de l'ouverture à environ 40 po (102 cm) du sol à l'aide d'une vis à tête ronde 5/8 po (16 mm).

Atomillar el tope en la jamba bruta en la parte interna del marco a aproximadamente 40 pul (102 cm) del piso con un tornillo de cabeza redonda de 5/8 pul (16 mm).

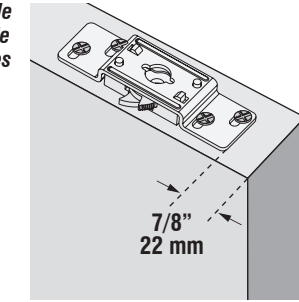


10 INSTALL DOOR PLATES ON DOOR PANEL INSTALLER LES PLAQUES POUR PORTE INSTALAR LAS PLACAS PARA PUERTAS

Position hangers on the top of door, at least 7/8" (22 mm) from both side edges of door. Secure with 1-1/2" (38 mm) pan head screws.

Placer les supports sur le haut de la porte, à une distance minimale de 7/8 po (22 mm) de chacun des côtés de la porte. Visser les supports à l'aide de vis à tête ronde 1-1/2 po (38 mm).

Colocar ambos soportes a al menos 7/8 pul (22 mm) de los bordes superiores de la puerta. Fijar los soportes con tornillos de cabeza redonda de 1-1/2 pul (38 mm).

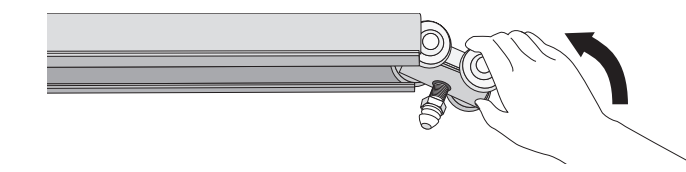


11 INSTALL HANGERS INSTALLER LES SUPPORTS INSTALLER LOS SOPORTES

From the open end of track, slide both wheel hangers into track.

Insérer les supports à roues dans le rail du côté découvert.

Deslizar los soportes de ruedas en el riel insertándolos desde el extremo abierto.



12 INSTALL DOOR INSTALLER LA PORTE INSTALAR LA PUERTA

- Snap door onto hanger.
- Using provided wrench, turn the bolt on post to adjust the door vertically. The door should have enough floor clearance and should be plumb.

a) La porte se clipse dans le rail par pression
b) Tourner le boulon à l'aide de la clé fournie afin d'ajuster la verticalité de la porte. Cette dernière doit être d'aplomb et dégagée du sol.

- Encaje la puerta en el gancho
- Girar el bulón con la llave provista para ajustar la verticalidad de la puerta. Ésta debe ser fijada correctamente y quedar separada del piso.

